



ПРОГРАММА ВЕБИНАР 35

обучающего курса Тренинг для тренеров, IV. Фаза

PROGRAMME WEBINAR 35

of the training course Training for Trainers, IV. Phase

13 – 23.03.2023

ТЕМА: ЦИФРОВИЗАЦИЯ В СФЕРЕ НЕДВИЖИМОСТИ

THEME: DIGITALIZATION IN THE REAL ESTATE INDUSTRY

Узбекистан, Казахстан, Германия / Онлайн

Uzbekistan, Kazakhstan, Germany / Online

Рабочий язык: русский / **Синхронный перевод:** немецкий – русский, русский – немецкий

Working language: Russian / **Simultaneous translations:** German – Russian, Russian – German

Переводчик: Евгений Юрьев, Беларусь

Translator: Evgeny Yuriev, Belarus

Модератор: Лариса Шреккенбах, Инициатива «Жилищное хозяйство в Восточной Европе» (ИВО), Берлин

Moderator: Larissa Schreckenbach, Housing Initiative for Eastern Europe (IWO), Berlin, Germany



ЕС Программа Центральная Азия Инвест с 2007 года поддерживает развитие частного сектора в пяти странах Центральной Азии с особым упором на малые и средние предприятия (МСП). Здоровому частному сектору нужна развитая сеть бизнес-посреднических организаций (БПО) / профильных Ассоциаций, которая может поддерживать своих членов, выражать их интересы и служить надежным источником информации.

Программа «Центральная Азия Инвест» преследует цели:

- поддержать развитие частного сектора в регионе путем увеличения количества БПО, укрепляя их роль и потенциал;
- улучшить условия ведения бизнеса для МСП путем стимулирования мер, направленных на повышение конкурентоспособности, привлечение инвестиций, обеспечение доступа к финансированию, открытие новых рынков и преодоление бюрократизма.

LINK IN ZOOM

[HTTPS://US02WEB.ZOOM.US/J/81232644918?PWD=NNHUAXJNZNM5A0RBD250NVB2UFNODZ09](https://us02web.zoom.us/j/81232644918?pwd=NNHUAXJNZNM5A0RBD250NVB2UFNODZ09)

MEETING-ID: 812 3264 4918; KENNCODE: 997437

ПОСЛЕ ПЕРВОГО МЕРОПРИЯТИЯ ВЕБИНАРА УЧАСТНИКАМ БУДЕТ ВЫСЛАН ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МАТЕРИАЛ
ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ СЕРТИФИКАТА – ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ ПОСЕЩЕНИЕ ВСЕХ ОНЛАЙН МЕРОПРИЯТИЙ
ПРОГРАММЫ ВЕБИНАРА И СДАЧА ТЕСТА (75 %). **ТЕСТ СОСТОИТСЯ 06.04.2023** (ВРЕМЯ БУДЕТ СООБЩЕНО)

AFTER THE FIRST WEBINAR EVENT, PARTICIPANTS WILL RECEIVE ADDITIONAL MATERIAL FOR SELF-STUDY
IN ORDER TO OBTAIN THE CERTIFICATE IT IS MANDATORY TO ATTEND ALL ONLINE EVENTS OF THE WEBINAR
PROGRAMME AND TO PASS THE TEST (75%). **THE TEST WILL TAKE PLACE ON 06.04.2023** (TIME TO BE
COMMUNICATED)



РЕЗЮМЕ:

Цифровизация повсеместна, это уже не новая концепция, но она находится в постоянном развитии. За несколько лет цифровые технологии проникли в частную и профессиональную жизнь, так что, начиная с кризиса, вызванного пандемией, почти все отрасли промышленности были вынуждены адаптироваться к цифровой трансформации.

Цифровизация также идет полным ходом в сфере недвижимости и предлагает множество преимуществ для менеджеров и владельцев недвижимости. Внедрение цифровых инструментов и платформ может упростить и ускорить процессы. Например, классические газетные объявления о посредничестве в сфере недвижимости заменяются онлайн-платформами, личные просмотры квартир переходят в виртуальные, а базы данных используются для управления арендаторами и клиентами. Следовательно, цифровизация в сфере недвижимости — это важный шаг в будущее. Она позволяет осуществлять современное, безопасное и эффективное управление недвижимостью и обеспечивает более высокую степень удовлетворенности клиентов. Поэтому её следует стратегически интегрировать и развивать в жилищных компаниях. Но каковы предпосылки для продвижения цифровизации в компаниях, занимающихся управлением и обслуживанием недвижимости? Как можно внедрить и реализовать цифровые технологии и управление данными в собственной компании? Какие маркетинговые стратегии возможны с помощью цифровых медийных средств? Эти и другие вопросы мы рассмотрим вместе с вами в онлайн-тренинге «Цифровизация в сфере недвижимости», обсудим их и покажем практические подходы.

Мы рады будем приветствовать вас на нашем вебинаре!

SUMMARY:

Digitalisation is everywhere, not a new concept, but it is in a constant state of flux. Within a few years, digital technologies have expanded into private and professional life, in the least since the Coronavirus crisis where most industries faced the need to adapt to digital transformation.

Digitalisation is also in progress in the real estate industry and offers numerous advantages for agents, managers and owners. The introduction of digital tools and platforms can simplify and accelerate processes. For example, classic newspaper advertisements for real estate brokerage are being replaced by online platforms, tours of property are being switched from in person to digital with the help of virtual reality tools, and databases are being used for tenant and customer management. Consequently, digitalisation in the real estate industry is an important step into the future. It enables modern, secure and efficient property management and ensures higher customer satisfaction. Therefore, it should be integrated and developed strategically in housing companies. But what are the prerequisites for pushing forward digitalisation in (housing) companies? How can digital technologies and data management be introduced and implemented in your own company? What marketing strategies are possible with the help of digital media? We will deal with these and other questions together with you in the online training "Digitalisation in the real estate industry", discuss them and demonstrate practical approaches.

We look forward to seeing you!

13.03.2023

ВРЕМЯ В ГЕРМАНИИ / GERMAN TIME **09:00 – 12:15**
ВРЕМЯ В КАЗАХСТАНЕ / KAZAKHSTAN TIME **14:00 – 17:15**
ВРЕМЯ В УЗБЕКИСТАНЕ / UZBEKISTAN TIME **13:00 – 16:15**

GER 09:00 – 09:10
KAZ 14:00 – 14:10
UZB 13:00 – 13:10

ПРИВЕТСТВИЕ УЧАСТНИКОВ

Лариса Шреккенбах

WELCOMING THE PARTICIPANTS

Larissa Schreckenbach

GER 09:10 – 11:20
KAZ 14:10 – 16:20
UZB 13:10 – 15:20

ОБУЧЕНИЕ В УСЛОВИЯХ ЦИФРОВОЙ ТРАНСФОРМАЦИИ

- Основные определения - знания, навыки, компетенции, обучение
- Компетенции самообучения, мотивация к обучению и управление временем
- Обучение в будущем - новые методы обучения и компетенции будущего

Андреа Криземедт

Пауза (ы) по
договоренности

Pause (s) by
arrangement

LEARNING IN THE DIGITAL TRANSFORMATION

- Basic definitions - knowledge, skills, competences, learning
- Self-learning competences, motivation to learn and time management
- Learning in the future - new learning methods and future competences

Andrea Krisemendt

GER 11:20 – 12:15
KAZ 16:20 – 17:15
UZB 15:20 – 16:15

ВВЕДЕНИЕ В ТЕМУ «ЦИФРОВИЗАЦИЯ В СФЕРЕ НЕДВИЖИМОСТИ»

Анника Эгсес

INTRODUCTION TO THE TOPIC "DIGITALISATION IN THE REAL ESTATE INDUSTRY"

Annika Ehses

15.03.2023

ВРЕМЯ В ГЕРМАНИИ / GERMAN TIME **08:00 – 11:15**
ВРЕМЯ В КАЗАХСТАНЕ / KAZAKHSTAN TIME **13:00 – 16:15**
ВРЕМЯ В УЗБЕКИСТАНЕ / UZBEKISTAN TIME **12:00 – 15:15**

Пауза (ы) по
договоренности

Pause (s) by
arrangement

ЦИФРОВИЗАЦИЯ И УПРАВЛЕНИЕ ДАННЫМИ В СФЕРЕ НЕДВИЖИМОСТИ

- Актуальные основные темы IT для индустрии недвижимости
- Интернет вещей: умный город, умное здание, умный дом
- Бизнес-аналитика как основа для принятия стратегических и оперативных решений в сфере недвижимости
- Демонстрация сценария анализа данных с использованием Python
- Цифровизация и управление данными в сфере недвижимости

Хайко Гзелл

DIGITALISATION AND DATA MANAGEMENT IN THE REAL ESTATE INDUSTRY

- Current core IT topics for the real estate industry
- Internet of Things: Smart City, Smart Building, Smart Home
- Business Intelligence as a basis for strategic and operative decisions in the real estate industry
- Demonstration of a data analysis scenario using Python
- Digitalisation and data management in the real estate industry

Heiko Gsell

17.03.2023

ВРЕМЯ В ГЕРМАНИИ / GERMAN TIME 08:00 – 11:15

ВРЕМЯ В КАЗАХСТАНЕ / KAZAKHSTAN TIME 13:00 – 16:15

ВРЕМЯ В УЗБЕКИСТАНЕ / UZBEKISTAN TIME 12:00 – 15:15

Пауза (ы) по договоренности

Pause (s) by arrangement

ЦИФРОВИЗАЦИЯ В ЖИЛИЩНЫХ КОМПАНИЯХ: ОТ СТРАТЕГИИ К КОНКРЕТНОМУ ПРОЕКТУ

- Цифровизация является проектным бизнесом в сфере недвижимости - будь то внедрение нового портала для арендаторов, преобразование ERP-системы или установка сенсорной технологии в существующих здания
- Для успешной реализации проекта необходимо стратегическое планирование, основанное на четко определенных целях оцифровки компании и целостной дорожной карте оцифровки

Тимо Ванке

DIGITALISATION IN HOUSING COMPANIES: FROM STRATEGY TO PARTICULAR PROJECT

- Digitalisation is project business in real estate - whether implementing a new tenant portal, transforming an ERP system, or installing sensor technology in existing buildings
- A successful project requires strategic planning based on clearly defined company digitisation goals and a holistic digitisation roadmap

Timo Wanke

22.03.2023

ВРЕМЯ В ГЕРМАНИИ / GERMAN TIME 08:00 – 08:45

ВРЕМЯ В КАЗАХСТАНЕ / KAZAKHSTAN TIME 13:00 – 13:45

ВРЕМЯ В УЗБЕКИСТАНЕ / UZBEKISTAN TIME 12:00 – 12:45

СЕТЕВОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ЖИЛИЩНЫХ КОМПАНИЙ

Александра Харабарук, Центр компетенции DigiWoh Цифровизация Жилищного хозяйства, г. Берлин

NETWORKING HOUSING COMPANIES

Alexandra Kharabaruk, DigiWoh Competence Centre Digitalisation Housing Economy, Berlin

23.03.2023

ВРЕМЯ В ГЕРМАНИИ / GERMAN TIME 08:00 – 11:15

ВРЕМЯ В КАЗАХСТАНЕ / KAZAKHSTAN TIME 13:00 – 16:15

ВРЕМЯ В УЗБЕКИСТАНЕ / UZBEKISTAN TIME 12:00 – 15:15

Пауза (ы) по договоренности

Pause (s) by arrangement

ЦИФРОВОЙ МАРКЕТИНГ, КОТОРЫЙ ОКУПАЕТСЯ

- Маркетинг (Google, Facebook) - сокращение пустующих квартир
- Как рассчитывается маркетинг по сдаче в аренду
- Как Google и Meta работают для маркетинга
- Каких распространенных ошибок цифрового маркетинга вам следует избегать

Ханно Шмидт

DIGITAL MARKETING THAT PAYS OFF

- Marketing (Google, Facebook) - Vacancy reduction etc.
- How you calculate lettings marketing
- How Google and Meta work for marketing
- Which common digital marketing mistakes you should avoid

Hanno Schmidt

**Модератор и Доценты
«Тренинг для тренеров»
Вебинар 35**

**Moderator and Trainers
"Training of Trainers", ToT
Webinar 35**

ЛАРИСА ШРЕККЕНБАХ / LARISSA SCHRECKENBACH



С 2006 г. работает в Инициативе «Жилищное хозяйство в Восточной Европе» (IWO e.V. / ИВО), Германия. ИВО – <http://www.iwoev.org/ru/home> Лариса Шреккенбах имеет многолетний опыт разработ-ки и координации международных проектов и обладает квалификацией в области обучения и консультаций по вопросам модернизации жилых зданий, энергоэф-фективности в зданиях и жилищного менеджмента. Является руководителем проекта PROMHOUSE

Since 2006 she has been active in the Initiative Wohnungswirtschaft Osteuropa (Housing Initiative for Eastern Europe IWO). <http://www.iwoev.org/en/home> Larissa Schreckenbach has many years of experience in the development and coordination of international projects and is highly qualified in training and consulting in the areas of residential building renovation, energy efficiency in buildings and housing management. She is project leader of the PROMHOUSE project.

ХАННО ШМИДТ / HANNO SCHMIDT



Ханно Шмидт живет в двух мирах: в цифровом маркетинге с 2005 г. и в жилищной индустрии с 2013 г. Он знает, как работают Google, Facebook и Instagram, и использует эти знания в работе на конкретные потребности жилищных компаний. Как владелец агентства "haushoch digital" (цифровой высотный дом), он ежедневно использует свои знания для растущего числа жилищных компаний по всей Германии.

Hanno Schmidt is at home in two worlds: in digital marketing since 2005 and in the housing industry since 2013. He knows how Google, Facebook and Instagram work - and breaks this knowledge down very specifically to the needs of housing companies. As the owner of the haushoch digital agency, he uses his knowledge for a growing number of housing companies throughout Germany.

АНДРЕЯ КРИЗЕМЕНДТ / ANDREA KRISEMENDT



Андрея Криземендт разрабатывает и модерирует образовательные мероприятия в EBZ Академии с 2015 года. В 2021 году она получила степень магистра в области бизнес-психологии с акцентом на развитие человеческих ресурсов и с тех пор является экспертом по темам "компетенции самообучения" и "культура ошибок/обучения". С 2023 года она работает в качестве специалиста по корпоративному обучению и отвечает за стажировку сотрудников в EBZ Академии.

Andrea Crisemendt has been designing and moderating educational events at the EBZ Akademie since 2015. In 2021 she completed her master's degree in business psychology with a focus on human resources development and has since become an expert on the topics of "self-learning skills" and "error culture". She has been a corporate learning professional since 2023 and is responsible for internal learning within the EBZ Academy.

АННИКА ЭГСЕС / ANNIKA EHSES



Анника Эгсес работает сотрудником по образованию в EBZ Академии, где она разрабатывает и координирует образовательные мероприятия. Под влиянием изучения экономики и педагогики с упором на образование взрослых она приобрела несколько лет профессионального опыта в сфере образования и развития человеческих ресурсов.

Annika Ehses works as an education officer at the EBZ Akademie and designs and coordinates educational events as part of this work. Characterized by her studies in economics and educational science with a focus on adult education, she gained several years of professional experience in the field of education and in human resources development.

АЛЕКСАНДРА ХАРАБАРУК / ALEXANDRA KHARABARUK



Александра Харабарук сотрудник отдела цифровизации и демографии Федерального Союза немецких жилищных компаний и компаний недвижимости (нем. GdW Bundesverband deutscher Wohnungs- und Immobilienunternehmen e.V.). Отвечает за платформу DigiWoh - Центр компетенции «Цифровизация жилищной отрасли для жилищной отрасли».

Alexandra Kharabaruk from the digitalisation and demography department of the Federal Association of German Housing and Real Estate Companies. Responsible for the DigiWoh platform - Competence Centre "Digitalisation of the housing industry for the housing industry".

ХАЙКО ГЗЕЛЛ / HEIKO GSELL



Профессор д-р. инж. Хайко Гзелл является профессором бизнес-информатики в EBZ Business School. Его работа сосредоточена на цифровизации индустрии недвижимости и кредитования, а также на проектировании и оптимизации бизнес-процессов. После работы консультантом по управлению он работал в нескольких известных исследовательских институтах, включая Fraunhofer. Помимо профессорской деятельности, он работает в качестве управляющего директора GSF Gesellschaft für Strategie- und Finanzierungsberatung mbH в Гамбурге.

Prof. Dr.-Ing Heiko Gsell is Professor of Business Informatics at the EBZ Business School. His work focuses on the digitization of the real estate and credit industry as well as the design and optimization of business processes. After working as a management consultant, he worked at several renowned research institutions, including Fraunhofer. In addition to his professorship, he is the managing director of the GSF Gesellschaft für Strategie- und Finanzberatung mbH in Hamburg.

ТИМО ВАНКЕ / TIMO WANKE



Тимо Ванке - научный сотрудник отдела цифровизации и демографии Федерального Союза немецких жилищных компаний и компаний недвижимости (нем. *GdW Bundesverband deutscher Wohnungs- und Immobilienunternehmen e.V.*) Будучи крупнейшей в Германии зонтичной организацией, GdW представляет интересы примерно 3 000 коммунальных жилищных компаний, которые управляют фондом арендного жилья, насчитывающим более 6 миллионов единиц

Timo Wanke is a research associate in the Digitization and Demography department of the GdW Federal Association of German Housing and Real Estate Companies e.V. As the largest German umbrella organization, the GdW represents the interests of around 3,000 socially oriented housing companies that manage a rental portfolio of over 6 million units.

Общая цель проекта PROMHOUSE заключается в стимулировании развития частного сектора и диверсификации экономики в Центральной Азии путем расширения прав и возможностей и укрепления частных компаний в области управления жилищным фондом в Казахстане и Узбекистане.

Задачи:

- разработка / усовершенствование профессионального стандарта для управляющих недвижимостью, 'хаус мастера'
- инициирование профессионального образования для управляющих недвижимостью, работа с колледжами
- развитие организационных и институциональных возможностей, повышение профессионализма и развитие услуг Ассоциаций, объединяющих специалистов по управлению и обслуживанию жилой недвижимости.
- распространение международного опыта, инновационных идей, ноу-хау, укрепление связей и партнерских сетей

Координатор проекта:

- Инициатива «Жилищного хозяйства в Восточной Европе» (ИВО), г. Берлин, Германия

Партнёры проекта:

- Европейский образовательный центр экономики жилищного хозяйства и недвижимости (ЕБЦ), г. Бохум, Германия
- Ассоциация субъектов управления, сервиса и энергосервиса в жилищной сфере «Шанырак», г. Нур-Султан, Казахстан
- Ассоциация организаций профессиональных управляющих и обслуживающих жилищный фонд, г. Ташкент, Узбекистан

Актуальная информация на сайте: <https://www.uyushma.uz/promhouse>

NEWSLETTER №4 – ЯНВАРЬ 2023 ГОДА



ОБЗОР 2022 ГОДА

- Ознакомительные международные поездки в Германию и Эстонию
- Региональный обмен опытом специалистов жилищного хозяйства Центральной Азии (ознакомительные поездки в Казахстан и Узбекистан)
- Обучение в рамках программы проекта «Тренинг для тренеров» (ToT), III. Фаза
- Внедрение специальностей 'управляющий жильём' и 'хаус мастер' в профессиональное обучение
- Повышение квалификации специалистов сферы управления жилой недвижимостью из практики

https://uyushma.uz/f/20230126_promhouse_newsletter4_eng_ru.pdf